

Zahtjev za otvaranje transakcijskog računa

1. Opšti podaci o poslovnom subjektu (obavezno popuniti)

Naziv poslovnog subjekta (iz Rješenja o upisu):

JIB

PDV broj:

☐ Rezidenti ☐ Nerezidenti Mjesto i datum prve registracije pravnog lica:

Broj uposlenika: Na dan: Org. struktura (DOO i sl.):

Ulica i broj sjedišta: Poštanski broj:

Mjesto: Opština: Država:

Telefon: Fax:

Web adresa:

Djelatnost:

- ☐ Proizvodnja ☐ Kockarnica, kazino i/ili kladionica*
☐ Trgovina ☐ Pružatelj usluga plaćanja Payment Service Providers**
☐ Usluge

Šifra djelatnosti (prema KD 2010)***: Opis djelatnosti ***: Primarna djelatnost ***:

* Klijent je u obavezi popuniti "Prilog1 Zahtjeva za otvaranje računa – KYC"

** Klijent je u obavezi popuniti "Prilog2 Zahtjeva za otvaranje računa – KYC"

*** Iz obavještenja o razvrstavanju pravnog lica prema klasifikaciji djelatnosti

**** Predstavlja primarnu ekonomsku aktivnost koja ima najznačajnije učešće, u generisanim prihodima ili profitu poslovnog subjekta

2. Podaci o računu (obavezno popuniti)

Transakcijski račun:

- ☐ KM
☐ EUR
☐ USD
☐ Ostalo:

☐ Želim dostavu izvoda na email:

1.
2.
3.
4.

Vrsta računa:

- ☐ Glavni račun (G)
☐ Račun za redovno poslovanje (R)
☐ Račun organizacionog dijela (O)
☐ Račun za prikupljanje javnih prihoda (J)

Želim dostavu izvoda putem:

- ☐ Pošte:
☐ Faksom:
☐ Pretinca/faha u poslovnici:
☐ Na zahtjev u poslovnici

3. U skladu sa članom 18 Zakona o SPNFTA (službeni glasnik 13/24) i Odluke o upravljanju rizikom od pranja novca i finansiranja terorističkih aktivnosti (Službene novine FBiH broj: 10/24), molim da dostavite podatke u nastavku. (obavezno popuniti)

Želim koristiti sljedeće proizvode/usluge:

- ☐ Elektronsko bankarstvo (Elba)
☐ Elektronsko bankarstvo (Halcom)
☐ Biznis debitna kartica

Očekivani ukupni godišnji promet sredstava po računu:

- ☐ do 1 milion KM
☐ od 1 miliona KM do 5 miliona KM
☐ od 5 miliona KM do 15 miliona KM
☐ preko 15 miliona KM

Da li račun otvarate s namjerom da radnje po istom obavljate isključivo za vlastite svrhe i potrebe?

- ☐ DA ☐ NE - navedete ime/naziv firme u čije ime namjeravate poduzimati radnje po računu

U koju svrhu otvarate račun? Molimo Vas da izaberete sve vrste transakcija koje ćete provoditi preko računa

- ☐ Gotovinske transakcije
☐ Bezgotovinska plaćanja u UPP-u
☐ Bezgotovinska plaćanja u IPP-u
☐ Pojedinačne ili vezane transakcije
☐ Štednja i ulaganja
☐ Kreditni poslovi
☐ Dokumentarno poslovanje
☐ Donacije, pokloni, pomoć iz inozemstva
☐ Ostalo:

Da li planirate koristiti račun prvenstveno u svrhu gotovinskih transakcija?

- ☐ Da, navedite razlog i o kojim iznosim je riječ:
☐ Ne

Navesti osnov uplata/izvora sredstava (redovno poslovanje, pozajmice, kredit i sl.):

4. Podaci o zakonskom zastupniku - Direktor (obavezno popuniti)

Ime i prezima: ☐ Rezidenti ☐ Nerezidenti

JMBG/broj pasoša za nerezidente:

Datum rođenja: Mjesto rođenja: Država rođenja:

Telefon: Email:

Ulica i broj prebivališta: Poštanski broj:

Mjesto: Opština: Država:

4.1. Da li je zakonski zastupnik politički i/ili javno eksponirana osoba? ☐ DA ☐ NE

Ukoliko je odgovor "Da" navedite funkciju:

4.2. Da li je zakonski zastupnik neposredni član porodice osobe politički i/ili javno eksponirane osobe? ☐ DA ☐ NE

4.3. Izvor bogatstva - popunjava se samo ukoliko je na pitanje 1) ili 2) odgovoreno sa "Da"

- | | | |
|------------------------------------|---|--------------------------------------|
| ☐ Plata | ☐ Otpremnina | ☐ Nasljedstvo |
| ☐ Honorarno | ☐ Ušteđevina | ☐ Kredit |
| ☐ Penzija | ☐ Prodaja/renta nekretnina | ☐ Ostalo |

"Politički eksponirano lice" podrazumijeva svako fizičko lice kojem je povjerena ili mu je bila povjerena istaknuta javna funkcija u prethodnih 12 mjeseci i uključuje domaće politički eksponirano lice i strano politički eksponirano lice. **"Najbliži članovi porodice"** PEP lica su bračni i vanbračni partneri, roditelji, djeca i njihovi bračni i vanbračni partneri; **"Bliski saradnici"** PEP lica su: a) Fizička lica za koja je poznato da imaju zajedničko stvarno vlasništvo nad pravnim subjektima ili pravnim aranžmanima ili bilo koje druge bliske poslovne odnose s politički eksponiranim licem, b) Fizička lica koja su jedini stvarni vlasnici pravnog subjekta ili pravnog aranžmana za koji je poznato da je stvoren za de facto dobrobit politički izloženog lica.

"Strano politički eksponirano lice" je fizičko lice koje ima ili je imalo povjerenu istaknutu javnu funkciju u prethodnih 12 mjeseci, uključujući:

- šefove država, šefove vlada, ministre, njihove zamjenike i pomoćnike
- Izabrane predstavnike u zakonodavnim organima
- Sudije vrhovnog i ustavnog suda i drugih visokih sudskih ustanova čije odluke ne podliježu daljnjim žalbama, osim u izuzetnim okolnostima
- Članove revizorskih sudova ili odbora centralnih banaka
- Ambasadore, otpravnike poslova i visoko rangirane oficire u oružanim snagama
- Članove administrativnih, upravljačkih ili nadzornih tijela preduzeća u vlasništvu države
- Članove upravljačkih tijela/organa političkih stranaka
- Rukovodioce/direktore organa međunarodnih organizacija, njihove zamjenike i članove upravnih organa ili nosioce ekvivalentnih funkcija u međunarodnim organizacijama
- Javne funkcije navedene u ovoj tački ne obuhvataju funkcionere srednjeg ranga ili niže zvaničnike

"Domaće politički eksponirano lice" je fizičko lice koje ima ili je imalo povjerenu istaknutu javnu funkciju u prethodnih 12 mjeseci, uključujući:

- Članove Predsjedništva BiH, predsjedavajućeg Vijeća ministara BiH, ministre i zamjenike ministara i druge rukovodioce javnih institucija i agencija,
- Predsjednike, njihove zamjenike, predsjednike vlada, ministre i njihove zamjenike na nivou FBiH, RS, BDBiH i kantona, te gradonačelnike, odnosno načelnike općina,
- Izabrane predstavnike u zakonodavnim organima na nivou BiH, RS, FBiH, BDBiH i kantona,
- Članove predsjedništava političkih stranaka i upravljačkih tijela/organa političkih stranaka,
- Sudije ustavnih sudova BiH, FBiH i RS i sudije vrhovnih sudova RS i FBiH, sudije Apelacionog suda BDBiH, sudije Suda BiH i članovi Visokog sudskog i tužilačkog vijeća BiH,
- Glavnog tužioca i tužioce Tužilaštva BiH, glavnog tužioca i tužioce tužilaštava FBiH, RS, BDBiH i kantona,
- Članove Upravnog vijeća i guvernera Centralne banke BiH,
- Diplomatske predstavnike, što uključuje ambasadore, konzule i otpravnike poslova,
- Članove Zajedničkog štaba Oružanih snaga BiH,
- Članove upravnih i nadzornih odbora i direktore preduzeća u većinskom vlasništvu države, entiteta, BDBiH, kantona, gradova i općina,
- Rukovodioce/direktore međunarodnih organizacija, njihove zamjenike i članove upravnih organa ili nosioce ekvivalentnih funkcija u međunarodnim organizacijama,
- Javne funkcije navedene u ovoj tački ne obuhvataju funkcionere srednjeg ranga ili niže zvaničnike;

5. Podaci o stranim i domaćim poslovnim partnerima preko 20% (obavezno popuniti)

Ne odnosi se na kupce fizička lica, odnosno dobavljače fizička lica i pružatelje komunalnih usluga

Naziv kupca, adresa i grad:

Naziv kupca, adresa i grad:

Naziv kupca, adresa i grad:

Naziv kupca, adresa i grad:

Naziv dobavljača, adresa i grad:

Naziv dobavljača, adresa i grad:

Naziv dobavljača, adresa i grad:

Naziv dobavljača, adresa i grad:

Poslovni subjekt nema značajne kupce/dobavljače zbog:

☐ Novoosnovani poslovni subjekt

☐ Djelatnost poslovnog subjekta nema značajne kupce/dobavljače

☐ Drugi razlozi:

6. U skladu sa "FATCA programom - Foreign Account Tax Compliance Act", molimo da dostavite podatke o pasivnom poslovnim subjektu (obavezno popuniti)

Termin "pasivni poslovni subjekt" označava subjekte čiji bruto prihod u postotku većem od 50% dolazi ili će dolaziti iz pasivnih (kamate, dividende, provizije itd.) ili je više od 50% njihove imovine uloženo ili će biti uloženo u imovinu koja generira pasivni prihod.

Da li je poslovni subjekt "pasivni poslovni subjekt"? ☐ DA ☐ NE

Država u kojoj je poslovni subjekt porezni obveznik:

7. Podaci o stvarnim/beneficiranim vlasnicima (obavezno popuniti)

U skladu sa članom 4 Zakona o SPNFTA (Zakon o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorističkih aktivnosti), molimo da dostavite sljedeće podatke:

Poslovni subjekt je:

☐ U vlasništvu jedne ili više osoba sa dijelovima manjim od 25% (nije potrebno dalje popunjavati)

☐ U vlasništvu jedne ili više osoba sa dijelom većim od 25%

☐ U većinskom vlasništvu države/javnih ustanova %

☐ Ostalo:

7.1 Vlasnik 1

- ☐ Direktni vlasnik (svi stvarni vlasnici su navedeni u osnovnom rješenju)
☐ Indirektni vlasnik (preko poslovnog subjekta koji je naveden kao vlasnik/suvlasnik u osnovnom Rješenju)
gdje sudjeluje sa % vlasništva.

Ime i prezime: ☐ Rezident ☐ Nerezident
JMBG/broj pasoša za nerezidente Pol : ☐ M ☐ Ž
Državljanstvo: Datum i mjesto rođenja:
Zelena karta: ☐ DA ☐ NE Ulica i broj:
PTT: Mjesto: Zemlja:

Popuniti samo za rezidente

Vrsta ličnog dokumenta: ☐ Lična karta ☐ Pasoš
Broj ličnog dokumenta: Izdat od:
Mjesto izdavanja: Datum isteka:

Da li je vlasnik politički i/ili javno eksponirana osoba?

☐ NE ☐ DA, funkcija:

Da li je vlasnik neposredni član porodice osobe politički i/ili javno eksponirane osobe? ☐ NE ☐ DA

7.2. Vlasnik 2

- ☐ Direktni vlasnik (svi stvarni vlasnici su navedeni u osnovnom rješenju)
☐ Indirektni vlasnik (preko poslovnog subjekta koji je naveden kao vlasnik/suvlasnik u osnovnom Rješenju)
gdje sudjeluje sa % vlasništva.

Ime i prezime: ☐ Rezident ☐ Nerezident
JMBG/broj pasoša za nerezidente Pol : ☐ M ☐ Ž
Državljanstvo: Datum i mjesto rođenja:
Zelena karta: ☐ DA ☐ NE Ulica i broj:
PTT: Mjesto: Zemlja:

Popuniti samo za rezidente

Vrsta ličnog dokumenta: ☐ Lična karta ☐ Pasoš
Broj ličnog dokumenta: Izdat od:
Mjesto izdavanja: Datum isteka:

Da li je vlasnik politički i/ili javno eksponirana osoba?

☐ NE ☐ DA, funkcija:

Da li je vlasnik neposredni član porodice osobe politički i/ili javno eksponirane osobe? ☐ NE ☐ DA

8. Izjava zakonskog zastupnika poslovnog subjekta

Pod punom materijalnom, krivičnom i moralnom odgovornošću potvrđujem da su dati podaci za otvaranje računa tačni i istiniti, te da ne postoje razlozi zbog kojih otvaranje ovog računa nije u skladu sa zakonskim propisima. Svojim potpisom potvrđujem da sam saglasan sa Opštim uslovima poslovanja sa Bankom, te da ih u potpunosti prihvatam. Ovaj upitnik predstavlja sastavni dio Zahtjeva za otvaranje računa u Sparkasse Bank dd Bosna i Hercegovina i ne može se koristiti u druge osim zakonom propisane svrhe. Banka zadržava pravo tražiti od klijenta u bilo kojem trenutku dodatnu dokumentaciju vezanu za transakcije. U slučaju da klijent ne dostavi traženu dokumentaciju, Banka ima pravo odbiti transakciju i/ili zatvoriti račune. Potpisnik isključivo izjavljuje da sredstva kojima se finansira pravno lice ne porizilaze iz kriminalnih aktivnosti, odnosno aktivnosti zabranjenih zakonom, uključujući i Zakon o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorističkih aktivnosti. Potpisnik izjavljuje da imovina pravnog lica nije nikad dovedena u vezu, niti je korištena u finansiranju kriminalnih radnji. Klijent je dužan u pismenoj formi bez odlaganja obavijestiti Banku o eventualnim izmjenama gore navedenih podataka, kao i podataka koji se odnose na:

- gubitke u iznosu u iznosu od 1/2 vrijednosti kapitala firme, odluka o spajanju, razdvajanju, preuzimanju, razrješenju, likvidaciji ili stečaju
- materijalne promjene u vlasničkoj strukturi firme kao i promjene u individualnim vlasnicima s efektivnom kontrolom nad firmom
- promjene lica za zastupanje i predstavljanje firme te ovlaštenim licima za raspolaganje sredstvima na računu
- promjene u bilo kom od zahtijevanih dokumenata
- klijent je dužan na zahtjev Banke dostaviti ažuriranu dokumentaciju, sve u skladu sa smjernicama za procjenu rizika i provođenje Zakona o SPNFTA, član 27

Pod punom moralnom, materijalnom i krivičnom odgovornošću izjavljujem da na dan potpisivanja ovog Zahtjeva navedeno:

Pravno lice podnosilac nema neizmirenih obaveza po osnovu javnih prihoda.

Pravno lice nema otvoren račun nad kojim je izrečena mjera zabrane raspolaganja novčanim sredstvima.

Potpisom ovog zahtjeva:

- **dajem saglasnost** da me uposlenik Sparkasse Bank dd BiH kontaktira u svrhu eventualnih dodatnih provjera podataka navedenih u Zahtjevu.
- **dajem saglasnost** da Banka može izvršiti provjeru u Centralnom registru transakcijskih računa BiH (CRR) i Jedinstvenom registru računa RS (JRR).
- **dajem saglasnost** Sparkasse Bank dd BiH da može u svrhu utvrđivanja mog identiteta i dokaza o istom zadržati fotokopiju lične karte ili drugog identifikacionog dokumenta.
- **potvrđujem da sam informisan/a o tome da Sparkasse Bank dd BiH, prikuplja i obrađuje moje podatke navedene u ovom Zahtjevu** u cilju moje identifikacije prilikom uspostavljanja poslovnog odnosa tj provjere mogućnosti zasnivanja poslovnog odnosa i u svrhu izvršenja ugovora zaključenog sa Sparkasse Bank dd BiH i obavljanja usluga u vezi sa poslovnim odnosom koji je predmet zahtjeva, na temelju pozitivnih propisa iz AML regulative i drugih obavezujućih propisa. Podnosilac zahtjeva ima pravo da odbije dati navedene lične podatke što za posljedicu ima nemogućnost zasnivanja poslovnog odnosa sa Bankom.
- **potvrđujem da sam pročitao/la i razumio/la Informaciju o obradi podataka**, koja se odnosi na obradu i zaštitu podataka u Banci, a koja se nalazi u nastavku ovog Zahtjeva, u poslovnicama, te na službenoj internet stranici Sparkasse Bank dd BiH, kao i Kodeksom ponašanja i Zaštitom privatnosti dostupni na Internet stranici Sparkasse Bank dd BiH.
- **potvrđujem da sam obavješten o razlozima prikupljanja podataka i da su mi pružene sve informacije shodno članu 15. Zakona o zaštiti ličnih podataka.**

INFORMACIJA O OBRADI LIČNIH PODATAKA ZA ZAKONSKOG ZASTUPNIKA PRAVNOG LICA:

1. Kontrolor podataka

Sparkasse Bank dd BiH, kao kontrolor podataka, obrađuje Vaše lične podatke u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka BiH („Službeni glasnik BiH“ br. 12/25) i drugim relevantnim propisima.

2. Kategorije vaših ličnih podataka koje obrađujemo

- ime i prezime
- datum i mjesto rođenja
- jedinstveni matični broj (JMBG) odnosno identifikacijski broj poreznog obveznika u SAD ("TIN")/ukoliko je primjenjivo
- broj i podaci iz lične karte/pasoša/drugog identifikacionog dokumenta
- podaci o funkciji i ovlaštenju za zastupanje pravnog lica

3. Svrha obrade

Podaci se obrađuju isključivo u svrhu:

- utvrđivanja i verifikacije Vašeg identiteta
- dokazivanja Vašeg ovlaštenja za zastupanje pravnog lica
- uspostavljanja i izvršenja poslovnog odnosa između Banke i pravnog lica koje zastupate
- ispunjavanja zakonskih i regulatornih obaveza Banke (Zakon o bankama, Zakon o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma i dr.)
- ispunjavanja obaveza u skladu sa FATCA regulativom (Foreign Account Tax Compliance Act, SAD) / ukoliko je primjenjivo

4. Pravni osnov obrade

Obrada se zasniva na:

- zakonskoj obavezi Banke da identifikuje i verifikuje ovlaštene osobe
- legitimnom interesu Banke da zna ko zastupa pravno lice

Za ovu obradu saglasnost klijenta nije potrebna.

5. Rok čuvanja podataka

Vaši podaci će se čuvati u skladu sa zakonskim obavezama i internim aktima Banke, a najduže do isteka rokova propisanih relevantnim propisima (npr. 10 godina nakon prestanka poslovnog odnosa).

6. Prava nosioca podataka

Imate pravo da:

- budete informisani o obradi
- tražite pristup svojim podacima
- zahtijevate ispravku, ažuriranje, brisanje i ograničenje obrade podataka (kada postoji zakonski osnov),
- ostvarite pravo na prenosivost ličnih podataka
- podnesete prigovor Banci kao kontroloru, odnosno pritužbu nadzornom organu (Agenciji za zaštitu ličnih podataka).

Pravo na brisanje i ograničenje se ne primjenjuje kada Banka obrađuje podatke na osnovu zakonske obaveze.

7. Primatelji podataka

Podaci mogu biti dostavljeni:

- Nadležnim organima i regulatorima kada je to propisano zakonom,
- Članicama Steiermaerkische und Sparkasse Grupe te ERSTE Grupe, kojoj Banka pripada, u zemlji i inostranstvu, a u svrhu: (1) realizacije prava i obveza iz Opštih uslova poslovanja Sparkasse Bank d.d. BiH, ugovornog odnosa, te povezanih prava i obaveza koje proizlaze iz važećih zakonskih i podzakonskih propisa, (2) provođenja procjene kreditne sposobnosti i s tim vezane procjene (3) provođenja mjera dubinske analize klijenta i njegovih ovlaštenih potpisnika, (4) utvrđivanja da li klijent i/ili njegovi vlasnici i/ili njegovi ovlašteni potpisnici imaju prema odredbama Foreign Account Tax Compliance Act-a (u daljem tekstu: FATCA) FATCA status.
- Poreznoj Upravi Sjedinjenih Američkih Država (u daljem tekstu: IRS) u svrhu ispunjenja obveza i provođenja aktivnosti na koje se Banka obvezala i samo u slučaju da Klijent i/ili vlasnici koji raspolažu sa 10% i više vlasničkih udjela i/ili njeni ovlašteni potpisnici imaju FATCA status.
- Trećim subjektima koji na osnovu ugovora o poslovnoj saradnji Banci pružaju usluge i izvršavaju poslove koji proizlaze iz osnovne djelatnosti pružanja bankarskih usluga i proizvoda ili su potrebni ili su u s vezi sa izvršavanjem poslovnog i ugovornog odnosa sa Bankom, uključujući subjekte koji u ime Banke vrše naplatu potraživanja u svrhu realizacije, finansijskim institucijama i kreditorima Banke, faktoring društvima, osiguravajućim društvima, procesnim kartičnim centrima, licima u kojima je Banka vlasnik udjela odnosno subjektima kojima je banka u svrhu obavljanja svoje djelatnosti u obavezi omogućiti uvid i pristup podacima.

8. Kontakt za zaštitu podataka

Za dodatne informacije ili ostvarivanje Vaših prava možete se obratiti službeniku za zaštitu ličnih podataka putem:

- E-maila: dpo@sparkasse.ba
- Lično u podružnicama/filijalama Banke

Pečat poslovnog subjekta:

Potpis ovlaštene osobe ispred poslovnog subjekta:

Datum:

Mjesto:

